

22.05.2023 الحالة

الشروط والأحكام العامة للبيع

1. التطابق نطاق

عام أو تنطبق شروط وأحكام البيع هذه حصريًا على رجال الأعمال والكيانات القانونية الخاضعة للقانون ال 1.1
ال صناديق الخاصة بالضريبة لمقانون العام بالمعنى المقصود في المادة 013 (1) من القانون
أو تختلف عن شروط المدين الألمان (BGB). لن نعتز بشروط وأحكام العمل التي تتعارض
وأحكام البيع الخاصة بنا إلا إذا وافقنا صراحةً على صلاحيتها كتابةً.

1.2 هذه تنطبق شروط وأحكام البيع هذه أيضًا على جميع المعاملات المستقبلية مع العميل، طالما كانت هـ
المعاملات قانونية ذات ط بيع ذات صلة.

1.3 ردية المبرمة مع الممش تري في حالات فردية فلا اتفاقات ال نوكت، ل اوح ال عي م ج ي ف
م الك أو طورش يل ع عي ق ب س أ ل اهل (تال ي د ع ت ل ا و ق ح ل م ل ا و ع ي ب ن ا ج ل ا ت ا ق ا ف ت ا ل ل ذ ي ف ا م ب)
ال بيع هذه. ما لم يثبت العكس، يكون العقد المكثوب أو تأكيدنا المكثوب هو المرجع
الحاسم لمح توى هذه الاتفاقات.

2. العقد العرض وإبرام

ي ف هل و ب ق ا ن ن ك م ي ف ، (BGB) ي ن ا م ل أ ل ي ن د م ل ن و ن ا ق ل ا ن م 145 إذا كان الطلب يعتبر عرضًا وفقًا للمادة
غضون أس بوع ين.

3. الوثائق المقدمة

ي تعلق فيما للمعمل المقدمة المس تندات ل جميع ال نشر و حقوق الملكية بحقوق نحتفظ
ذلك إلى وما وال رسومات الحسابات مثل - إل ك تروني شكل في ذلك في ب ما - ال طلب ب تقديم
ال صريحة الخطية موافقةتنا العمل بمنح مل ما ث ال ثة لأطراف المس تندات هذه إتاحة يجوز لا
إلينا المس تندات هذه إعادة ي جب، 2 ال بند في المحددة ال ف ترة خلال العمل عرض نقتبل لم إذا
ال فور ع لى.

4. والمدفع الأسعار

ضافّة إلى ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك كتابةً، فإن أسعارنا هي أسعار المصنع باستثناء التغليف بالإ 4.1
ضريبة القيمة المضافة بـ 19% سعر المعمول به. يتم إصدار فاتورة مندفة صالحة لتكاليف
التغليف.

م ن قدي يتم دفع ثمن الشراء حصرياً إلى الحساب المحدد في الصفحة التالية. لا يُسمح بخصم خص نأ بجي 4.2
إلا بـ موجب اتفاقية مكتوبة خاصة.

يجب ... "أيام من التسليم (البداية: 10 ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك، يجب دفع ثمن الشراء في غضون 4.3
تُفرض. ("تاريخ محدد - يجب دفع ثمن الشراء بحلول ... "أو "تاريخ الفاتورة يومًا من 21 دفع ثمن الشراء في غضون
فائدة على الم تأخرات بـ معدل 8% فوق سعر الفائدة الأساسي السنوي المعمول به (انظر الملحق
نوع فلختل نوع عمجانل رارضأل نوع يل عأ تاض يوع تب قبل اطمل ي ق حل اب ظفت ح ن 1)
ال سداد.

ق حل مل ي ف قدر ال و ال ت اظ ح ال مل و ا و م د ق م ال ي ف د و ج و م ال م د خ ت س م ال ت ا م و ل ع م ق ح ال م ي ج ر ي *)
1!

ي ف ق ل و ق ع م ت ا ر ي ي غ ت ء ا ر ج إ ي ف ق حل اب ظفت ح ن ، ت ب ا ث ر ع س ع ي ق ا ف ت ا م ا ر ب إ م ت ي م ل م ا م 4.4
ال أسعار بـ سبب ال تغ ي ر ا ت ف ي ت ك ا ل ي ف ال ع م ا ل و ال م و ا د و ال ت و ز ي ع ل ل م ت س ل م ي م ا ت ال ت ي ت م
عقد بـ عدد 3 أشهر أو أكثر من إبرام ال.

5. ال ا ح ت ف ا ظ ح ق و ق

نفس إلى ت س ت ن د الم ض ا دة م ط ا ل ب ت ه ك ا ن ت إ ذ ا إ ل ا ح ت ف ا ظ ح ق م ا ر سة ل ل م ع م ي ل ي ح ق ل ا
ال ت ع ا ق د ية ال ع ل ا قة.

6. و ق ت ال ت س ل م ي م

ال و ق ت ف ي ال ع م ي ل ب ال ت ز ا م ا ت ل ل و ف اء ح د د ن ا ه ا ال ت ي ال ت س ل م ي م ف ت رة ب دء ي خ ض ع 6.1
ال ع ق د ت ن ف ي ذ ب ع د م ال ت ذ ر ع ف ي ب ال ح ق ن ح ت ف ظ. ال ص ح ي ح و ب ال ش ك ل الم ن ا س ب

ي ح ق م ذ ن ب، ب ش ك ل الأ خ ر ي ال ت ع ا و ن ال ت ز ا م ا ت ا ن ت ه ك أ و ال ا س ت ل ا م ع ن ال ع م ي ل ت خ ل ف إ ذ ا 6.2
أ ي ذ ل ك ف ي ب م ا ال ص د د، ه ذ ا ف ي ب ن ا ل ح ق ت ال ت ي الأ ض ر ا ر ع ن ب ت ع و ي ض الم ط ا ل بة ل ن ا

استيفاء تم إذا. التعويضات من ب مزيد المطالبة في ب الحق نحتفظ. إضافة نفقات
للمسلعة العرضي. التلف أو العرضي. فقدان خطري. المتقل أعلاه، المذكورة الشروط
في ب. متأخر أو الاس تلام عن العمل فيه ب. تخلف الذي الوقت في ب. العمل إلى المش ترة
السداد.

فإننا جسيم، إهمال أو قصد عن ب. سبب بناي كن لم الذي التسليم تأخير حالة في ب.3
التأخير عن إجمالي. تعويض نطاق في ب. التأخير من كامل أسبوع كل نع المسؤولية. نتحمل
ال. تسليم قيمة من 15% عن ي زيد لاو كن التسليم، قيمة من 3% ي. بلغ.

دون التسليم تأخير ب. سبب للمعمل الأخرى القاذونة والحقوق المطالبات تظل ب.4
تأثير.

7. نقل المخاطر عند الشحن

ضائع العمل بناءً على طلبه، فإن مخاطر فقدان العرضي أو التلف العرضي للبضائع إلى
ري هذا بغض تنقل إلى العمل عند شحنها إليه، على أقصى تقدير عند مغادرة البضائع للمصنع/المستودع. ويس
النظر عما إذا كانت البضائع قد سُحنت من مكان الأداء أو من يتحمل تكاليف الشحن.

8. الملكية حق ب ا ح ف ا ظ

م بالكامل. وينطبق ن عقد التسليم يحتفظ بحق ملكية البضائع المسلمة حتى يتم سداد جميع المطالبات الناشئة ع 8.1
سعادة هذا أيضًا على جميع عمليات التسليم المستقبلية، حتى لو لم نذكر ذلك صراحةً في كل مرة. يحق لنا
السلعة المش ترة إذا خالف العمل شروط العقد.

هيلي اهتدي كل مل لقن متي مل املا طة يان عب ة ارتش مل ة عل سل ا ق ل م ا ع م ب ل ي م ع ل م ز ت ل ي 8.2
ريق والأضرار وعلى وجه الخصوص، يلتزم العمل بتأمينها بشكل كافٍ على نفقته الخاصة ضد السرقة والح. ب. عد
ال ناجمة عن المياه ب. قيمة الاستبدال (ملاحظة: مسموح به فقط في حالة بيع سلع عالية
القيمة). إذا كان من الضروري إجراء أعمال صيانة وفحص، يجب على العمل القيام بذلك في
تأثيرًا إذا تم حجز لوقت المناسب على نفقته الخاصة. طالما لم يتم نقل الملكية بعد، يجب على العمل إخطارنا فورًا
سمحت له السلعة المسلمة أو تعرضت لتدخلات أخرى من قبل أطراف ثالثة. إذا لم يكن الطرف الثالث في وضع ي
(قانون ZPO § 771) بموجب ب. تعويض ضنا عن التكاليف القضائية وغير القضائية لإجراء
الإجراءات المدنية الألمانية)، يكون العمل مسؤولاً عن الخسارة التي تكبدناها.

لام ع ل ا ق ا ي س ي ف ة ي كل مل اب ظ ا ف ت ح ا ل ق ح ل ة ع ض ا خ ل ا ع ي ا ض ب ل ا ع ي ب ة د ا ع ل ا ي م ع ل ل ق ح ي 8.3
التجارية العادية. وبموجب هذا، يوكّل لنا المش تري المطالبات ضد العمل الناشئة عن

إعادة بيع البضائع المحجوزة بمبلغ الفاتورة النهائي المتفق عليها معنا (بما فيه فته). ويسري هذا التوكيل بغض النظر عما إذا كان المنتج المشتري قد أعيد بذلك ضرر بقيمة المحضائك على بدون معالجة أو بعد معالجته. ويظل العميل مخولاً بتحصيل المطالبة حتى بعد التوكيل. لا يؤثر ذلك صلاحياتنا في تحصيل المطالبة بأذفسنا. ومع ذلك، لن نقوم بتحصيل المطالبة في التزاماته المالية من العائدات التي حصل عليها، ولا يتخلف عن طالما أن العميل يسدد، ولا سيما إذا لم يتم تقديم طلب لفتح إجراءات إفلاس ولم يتم تعليم المدفوعات.

هذه م معالجة وتجهيز أو تحويل موضوع البيع من قبل العميل دائماً باسمنا ونياابة عنا. في تي نأبجي 8.4 الحالة، يستمر حق العميل المتوقع في موضوع البيع في الموضوع المحول. إذا تمت معالجة العنصر المشترك ترى مع عناصر أخرى لا تخصنا، فإننا نكتسب ملكية مشتركة الموضوع للعنصر الذي اشتريناه إلى العناصر الأخرى للعنصر الجديد. نسبة القيمة المعالجة في وقت المعالجة. وينطبق الشيء نفسه في حالة الخلط. إذا تم الخلط بطريقة تجعل سلعة العميل تعتبر السلعة الرئسية، يتم الاتفاق على أن العميل ية أو الملكية ينقل ملكية مشتركة إلينا على أساس بي و يحد فقط بال ملكية الفرد راكمت له تجاه المشتركة الناتجة لنا. لضمان مطالباتنا تجاه العميل، يقوم العميل أيضاً بتحويل المطالبات التي طرف ثالث من خلال دمج البضائع المحجوزة مع ممتلكات؛ ونحن نقبل هذا التحويل بموجب هذا.

ليها بناءً على طلب العميل بقدر ما ع لوصح ل انل قحي ي ت ل ا ن ا م ض ل ن ع ج ا ر ف إ ل ا ب د ه ع ت ن 8.5 ت تجاوز قيمتها المطالبات المطلوب ضمانها بأكثر من 02%.

9. الضمان والإخطار بالعيوب وكذلك حق الرجوع/حق الرجوع على المصنّع

إبلاغ و ص ح ف ب ح ي ح ص ل ك ش ب ه ت ا م ا ز ت ل ا ب ي ف و أ د ق ه ن أ ض ر ت ف ت ل ي م ع ل ل ن ا م ا ض ل ا ق و ق ح 9.1 (HGB) ي ن ا م ل أ ل ي ر ا ج ت ل ا ن و ن ا ق ل ا م 377 ا ل ع ي و ب و ف ق أ ل ل م ا دة

ل عملا ئ ن ا . ش ه ر أ م ن ت س ل ي م البضائع التي نوردها 12 تصبح المطالبات المتعلقة بالعيوب محددة المدة بعد 9.2 ت س ر ي ف ت رة ا ل ت ق ا د م ا ل ق ا ذ و ن ية ع ل ي ا ل م ط ا ل ب ا ت ب ا ل ت ع و ي ض ع ن الأضرار في حالات ا ل ق ص د أو إهمال سيم وكذلك في حالات الإصابة في الحياة أو الجسد أو الصحة التي تستند إلى إخلال متعمد والإهمال الجاسس تشاء من جانب المستخدم. (ملاحظة: في حالة بيع البضائع المستعملة، يمكن استبعاد فترة الضمان تمامًا بقانون على فترات المطال بات ب ا ل ت ع و ي ض ع ن الأضرار المذكورة في الجملة 2). ب ق د ر م ا ي ن ص ا ق د ا م ل ا و (ي ن ا ب م ل ا ي ف م د خ ت س م ل ا د ا و م ل ا و ي ن ا ب م ل ا) BGB 2 م ق ر 1 ق ر ق ف ل ا 438 أ ط و ل و ف ق أ ل ل م ا دة ت ا ر ت ف ل ا ه ذ ه ي ر س ت ، (ء ا ن ب ل ا ب و ي ع) BGB 1 ق ر ق ف ل ا 634 ق د ا م ل ا و (ع و ج ر ل ا ق ح) BGB 445 ي ج ب ا ل ح ص و ل ع ل ي م و ا ف ق ت ن ا ق ب ل إ ع ا دة ا ل ب ض ا ئ ع .

ق ل ن ي م ن ع ي ب ك ا ن م و ج و د أ ب ا ل ف ع ل ع ن د ن ا ذ ا ك ا ن ت البضائع المسلمة، على الرغم من العناية الواجبة، تعا 9.3 العيوب في الوقت المخاطر، فسنقوم، وفقًا لتقديرنا، إما بإصلاح البضائع أو تسليم بضائع بديلة، شريطة الإبلاغ عن وع غير المناسب. يجب أن تُتاح لنا دائمًا فرصة الأداء اللاحق في غضون فترة زمنية معقولة. تظل مطالبات الرج شرط أعلاه دون قيد أو شرط. م ت أ ث رة ب ا ل

- د و ن ا ل م س ا س ب أ ي م ط ا ل ب ا ت ب ا ل ت ع و ي ض - ل ي م ع ل ل ز و ج ي ، ق ح ل ا ل ا ء ا د أ ل ل ش ف ا ذ ا 9.4 ا ل ا ن س ح ا ب م ن ا ل ع ق د أ و ت خ ف ي ب ي ض الأجر. S. 4

ق ف ت م ل ا ق د و ج ل ا ن ع ة ف ي ف ط ت ا ف ا ر ح ن ا د و ج و ق ل ا ح ي ف ب و ي ع ل ا ب ت ا ب ل ا ط م د ج و ت ا ل 9.5 ع ل م ي ه ا ، أ و ف ي ح ا لة و ج و د ع ي ب ط ف ي ف ق ا ب ل م ية ا ل ا س ت خ د ا م ، أ و ف ي ح ا لة ا ل ب ل ي ا ل ط ب ي ع ي ، أ و ف ي ح a لة ح د و ث أ ض ر ا ر ب ع د ا ن ت ق ا ل ا م خ ا ط ر ن ت ي جة ل م ت ع ا م ل غ ي ر ا ل ص ح ي ح أ ا ل ت ش ع ب ل غ ي ر a م ن ا س بة ، أ و أ ع م ا ل ا ب ن ا ء a م ع ي بة ، أ و أ ر ض a إ ه م a ل ، أ و a إ ج ه ا د a م ف ر ط ، أ و م و ا د a ب ن ا ء غ ي ر a م ن a س بة ، أ و ب س ب ت أ ذ ي ر ا ت خ ا ر ج ية خ ا صة غ ي ر م ن ص و ص ع ل م ي ه a ف ي a ل ع ق د . إ ذ ا ت م إ ج ر ا ء أ ع م a ل إ ص ل ا ح أ و ت ع د ي ل ا ت غ ي ر س ل م ية م ن ق ب ل a ل ع م ي ل أ و أ ط ر ا ف ث a ل م تة ، ف ل م ن ت ك و ن ب a ل ن ا ت جة ع ن ه a . ه ن ا ك م ط ا ل ب ا ت ب a ل ع ي و ب ل ه ذ ه a ل ا ع و ا ق

ل ن ق ل و a ل س ف ر تُ س ت ب ع د م ط a ل ب a ت a ل ع م ي ل a م ت ع ل قة a ل ن ف ق a ت a م ت ك ب دة ل غ ر ض a ل ا د ا ء a ل a ح ق ، و لا س ي م a ت ك a ل ي ف a 9.6 ف ر ع a ل ع م ي ل ، و a ل ع م a لة و a ل م و a د ، إ ذ ا ز ا د ت a ل ن ف ق a ت ب س ب ب ن ق ل a ل ب ض ا ئ ع a ل ي ق م ن a ب ت س ل ي م h a ل a ح ق أ ل ي م ك a ن آ خ ر غ ي ر د a م a م ق ص و د ل h a . م a ل م ي ك ن a ل ن ق ل ي ت و a ف ق م ع a ل س ت خ

حالة عدم إبرامه أي اتفاقات مع عملائه تتجاوز المطالبات يف إل إل أن يل ع ع و ج ر ل ا يرت ش م ل ق ح ي إل 9.7 إل ع م يل ضد أيضًا على نطاق حق الرجوع الذي يتمتع به 6 إل إلزامية القانونية المتعلقة بالعيوب. تنطبق الفقرة إل مورد .

10. أخرى

أما ما جمهوية لقوانين الطرفين. الكامل القاذورة والعلاقة العقد هذا خضع 10.1 (CISG) للمبضائع الدولية البيع عقود بشأن الأمم المتحدة اتفاقية باس استثناء الاتحادية،

عن المناشئة النزاعات لجميع القضاة. لا تلاحظ اختصاص المحصري والمكان التنفيد مكان 10.2
الطلب تأكيد في ذلك خلاف على نص لم ما المسجل، مقرنا هو العقد هذا

في ١٠ كتابه موضحه العقد هذات نفيذ لغرض الطرفين . بين . الم . برمة الاتفاقات جميع 10.3
العقد هذا.